

Instrukcja obsługi



Drukarka do etykietek

A+

Made in Germany

Grupa	Typ
A+	A2+
	A4+
	A4.3+
	A6+
	A8+

Wydanie: 02/2016 - Nr art. 9008855

Prawo autorskie

Niniejsza dokumentacja oraz jej tłumaczenia stanowią własność cab-Produkttechnik GmbH & Co KG.

Kopiowanie, przetwarzanie, powielanie lub rozpowszechnianie w całości lub w części do innych celów niż sprawdzanie oryginalnego wykorzystania zgodnego z przeznaczeniem wymaga wcześniejszej pisemnej zgody firmy cab.

Znaki handlowe

Windows jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.

Redakcja

Pytania i sugestie należy kierować do cab-Produkttechnik GmbH & Co KG na adres w Niemczech.

Aktualność

W wyniku ciągłego rozwoju urządzeń mogą wystąpić rozbieżności pomiędzy dokumentacją a urządzeniem.

Aktualną wersję można znaleźć na stronie www.cab.de.

Warunki handlowe

Dostawy i usługi realizowane są w oparciu o Ogólne Warunki Handlowe firmy cab.

Niemcy

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249

www.cab.de
info@cab.de

Francja

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

Stany Zjednoczone

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Ażia 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Chiny 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
鉅博(上海)貿易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Inne adresy przedstawicielstw na zapytanie

1	Wstęp	4
1.1	Wskazówki	4
1.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4
1.3	Wskazówki bezpieczeństwa	5
1.4	Środowisko naturalne	5
2	Instalowanie	6
2.1	Schemat urządzenia	6
2.2	Rozpakowanie i ustawienie urządzenia	8
2.3	Podłączenie urządzenia	8
2.3.1	Podłączenie do sieci zasilającej	8
2.3.2	Podłączenie do komputera lub sieci komputerowej	8
2.4	Włączenie urządzenia	8
3	Tablica obsługi	9
3.1	Schemat panelu obsługi	9
3.2	Wyświetlane symbole	9
3.3	Stany drukarki	10
3.4	Funkcje klawiszków	11
4	Wkładanie materiału	12
4.1	Od- i przychylanie kątownika podporowego A8+	12
4.2	Wkładanie rolki z etykietami	13
4.2.1	Pozycjonowanie rolki z etykietami na uchwycie	13
4.2.2	Wkładanie paska etykiet do głowicy drukującej	13
4.2.3	Nastawienie bariery świetlnej etykiet	14
4.2.4	Nawijanie paska etykiet w trybie nawijania	15
4.2.5	Nawijanie materiału podkładowego w trybie odklejania	16
4.2.6	Ustawianie układu dociskowego głowicy	17
4.3	Wyjęcie rolki nawiniętej	18
4.4	Wkładanie etykiet leporello	19
4.5	Wkładanie folii transferowej	20
4.6	Ustawienie przesuwu folii transferowej	21
4.7	Demontaż i montaż blachy przewodniczej, krawędzi odklejającej lub odrywającej	22
4.8	Demontaż i montaż układu dociskowego	23
5	Pracy drukarki	24
5.1	Synchronizacja przesuwu papieru	24
5.2	Tryb oddzierania	24
5.3	Tryb odklejania etykiet	24
5.4	Nawijanie wewnętrzne	24
6	Czyszczenie	25
6.1	Wskazówki dotyczące czyszczenia	25
6.2	Czyszczenie wałka drukarki	25
6.3	Czyszczenie głowicy drukarki	25
6.4	Czyszczenie bariery świetlnej etykiet	26
7	Usuwanie usterek	27
7.1	Typy usterek	27
7.2	Rozwiązywanie problemów	27
7.3	Komunikaty o błędach i usuwanie usterek	28
8	Etykiety / Papier ciągły	30
8.1	Wymiary etykiet / Papier ciągły	30
8.2	Wymiary urządzenia	31
8.3	Wymiary Znaczniki odbłaskowe	32
8.4	Wymiary Perforacje	33
9	Zezwolenia	34
9.1	Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności UE	34
9.2	FCC	34
10	Indeks haseł	35

1.1 Wskazówki

Ważne informacje i wskazówki zostały oznaczone w tej dokumentacji w następujący sposób:



Niebezpieczeństwo!

Zwraca uwagę na nadzwyczaj duże i bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo dla zdrowia i życia.



Ostrzeżenie!

Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia dóbr majątkowych.



Uwaga!

Zwraca uwagę na możliwe uszkodzenia rzeczy lub uszczerbki na jakości.



Wskazówka!

Porady ułatwiające przebieg pracy lub wskazówki dotyczące ważnych etapów pracy.



Środowisko naturalne!

Porady dotyczące ochrony środowiska.



Wskazówka dotycząca postępowania



Odsyłacz do rozdziału, pozycji, numeru ilustracji lub dokumentu.



Opcja (osprzęt, urządzenie peryferyjne, wyposażenie specjalne).

Godz . Wskazania na wyświetlaczu.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie wytwarzane jest według aktualnego stanu techniki oraz uznawanych zasad technicznych bezpieczeństwa. Pomimo tego w trakcie jej eksploatacji może dojść do powstania zagrożeń dla życia i zdrowia użytkownika lub osób trzecich, ewentualnie do nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia.
- Urządzenie może być eksploatowane tylko w nienagannym stanie technicznym, zgodnie z jej przeznaczeniem, przy zastosowaniu zasad bezpieczeństwa i świadomości zagrożeń oraz przy przestrzeganiu zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wykonywania nadruków na odpowiednich, dopuszczonych przez producenta materiałach. Inne lub wykraczające poza uzgodnione ramy zastosowanie uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Za szkody powstałe wskutek nieprawidłowego użycia producent/dostawca nie ponosi odpowiedzialności; ryzyko leży wyłącznie po stronie użytkownika.
- Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem zalicza się również przestrzeganie instrukcji obsługi oraz stosowanie się do zaleceń/przepisów producenta w zakresie przeprowadzania prac konserwacyjnych.



Wskazówka!

Wszystkie dokumenty są zamieszczone na DVD, wchodzącym w zakres dostawy i można je aktualnie pobrać również z Internetu.

1.3 Wskazówki bezpieczeństwa

- Urządzenie skonstruowane jest dla napięć zmiennych w granicach od 100 do 240 V. Urządzenie podłączać wyłącznie do gniazda wtykowego ze stykiem ochronnym.
- Urządzenie łączyć tylko z przyrządami prowadzącymi przewody ochronne niskiego napięcia.
- Wszystkie urządzenia przed podłączeniem lub odłączeniem należy wyłączyć (komputer, drukarkę, akcesoria).
- Urządzenie można użytkować wyłącznie w suchym otoczeniu i nie wolno wystawiać jej na działanie wilgoci (wody, mgły itp.).
- Urządzenie nie może być używane w strefie zagrożenia wybuchem.
- Nie używać urządzenia w pobliżu przewodów wysokiego napięcia.
- W przypadku, gdy urządzenie używane jest z otwartą pokrywą, należy zachować ostrożność, by ubranie, włosy, biżuteria itp. nie dostały się w ruchome części urządzenia.
- Urządzenie oraz jego części nagrzewają się w czasie druku. Nie dotykać w trakcie pracy i ostudzić przed wymianą materiału lub demontażem.
- Niebezpieczeństwo zmiążdżenia podczas zamykania pokrywy. Podczas zamykania pokrywę chwycić wyłącznie po stronie zewnętrznej i nie sięgać w kierunku obszaru otwierania pokrywy.
- Nie wykonywać żadnych innych działań poza opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Do wykonywania innych prac upoważniony jest wyłącznie wykwalifikowany personel lub technicy serwisu.
- Nieumiejętnie wykonywane prace przy modułach elektronicznych i ich oprogramowaniu mogą spowodować powstanie usterek.
- Również inne nieprawidłowe prace lub modyfikacje urządzenia mogą zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.
- Obsługę serwisową wykonywać zawsze w specjalistycznym warsztacie, który posiada konieczną wiedzę specjalistyczną i narzędzia do wykonania wymaganych prac.
- Na urządzeniach umieszczono różne nalepki ostrzegawcze, które zwracają uwagę na niebezpieczeństwa. Nie usuwać nalepek ostrzegawczych, w przeciwnym razie nie będzie można rozpoznać zagrożeń.
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego emisji LpA wynosi dla A8+ ok. 74 dB(A), a w przypadku wszystkich innych typów leży poniżej 70 dB(A).



Niebezpieczeństwo!

Napięcie sieciowe stanowi zagrożenie dla życia!

- Nie należy otwierać obudowy urządzenia.



Ostrzeżenie!

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia o częstotliwości radiowej, wymagające od użytkownika podjęcia odpowiednich działań zaradczych.

1.4 Środowisko naturalne



Zużyte urządzenia zawierają pełnowartościowe materiały, które należy poddać procesowi odzysku.

- Oddzielić od pozostałych odpadów i zutylizować za pośrednictwem odpowiednich punktów recyklingu.

Dzięki modułowej budowie urządzenie można bez problemu rozłożyć na części.

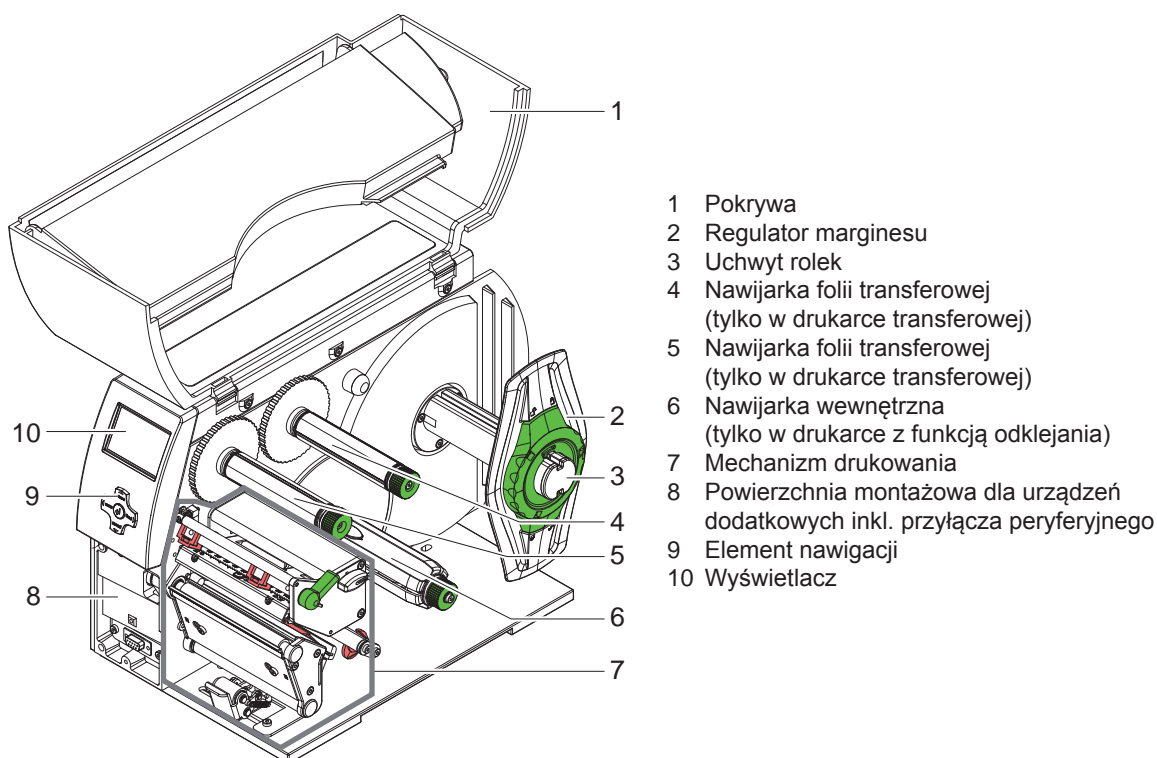
- Części poddać procesowi odzysku.



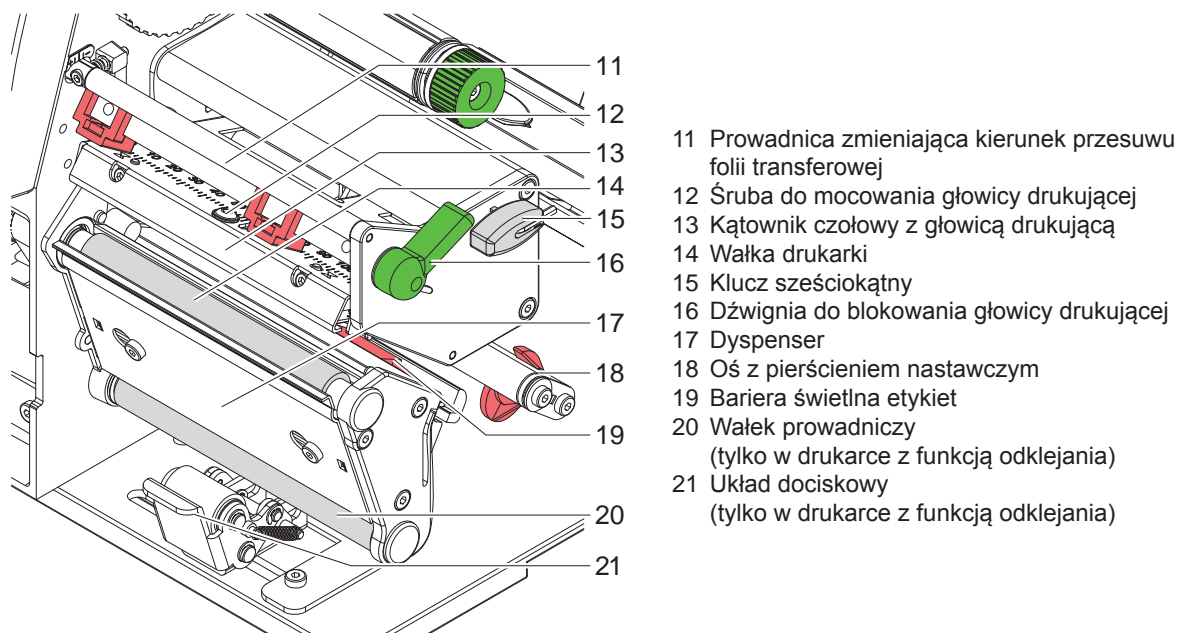
Płyta z podzespołami elektronicznymi urządzenia wyposażona jest w baterię litową.

- Wyrzucić do pojemnika na zużyte baterie w punktach sprzedaży lub punktach zajmujących się utylizacją odpadów.

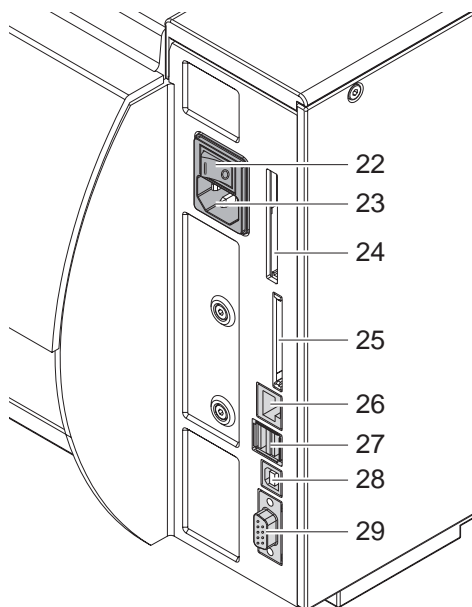
2.1 Schemat urządzenia



Rysunek 1 Przegląd

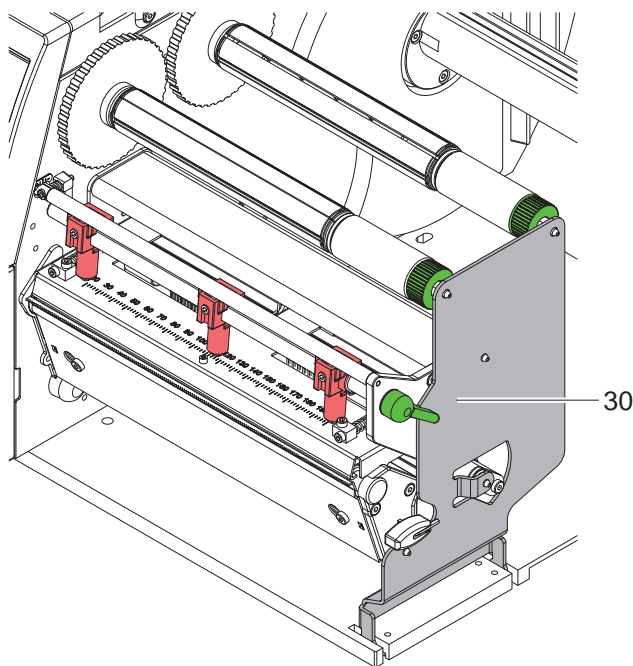


Rysunek 2 Mechanizm drukowania



- 22 Przełącznik sieciowy
- 23 Gniazdo zasilania sieciowego
- 24 Gniazdo na kartę PC-Card Typ II
- 25 Gniazdo do instalacji kart pamięci CompactFlash
- 26 Złącze Ethernet 10/100 Base-T
- 27 Dwa złącza USB dla klawiatury skanera lub kod serwizowy
- 28 Złącze USB-High Speed Slave
- 29 Złącze szeregowe RS-232 C

Rysunek 3 Połączenia



- 30 Kątownik podporowy (tylko przy A8+) dla dodatkowego ułożyskowania układów wałkowych i głowicy drukarki jak i nawijarki folii transferowej

Rysunek 4 Kątownik podporowy A8+

2.2 Rozpakowanie i ustawienie urządzenia

- ▶ Wyciągnąć drukarkę z kartonu za paski mocujące.
- ▶ Sprawdzić drukarkę pod kątem ewentualnych szkód powstałych w czasie transportu
- ▶ Drukarkę należy ustawić na równym podłożu.
- ▶ Usunąć zabezpieczenia transportowe z pianki, umieszczone w okolicach głowicy drukującej.
- ▶ Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.

Zakres dostawy

- Drukarka do etykietek
- Kabel sieciowy
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi
- DVD z oprogramowaniem do drukowania etykietek, sterownik Windows i dokumentacja



Wskazówka!

Zachować oryginalne opakowanie do transportu w przyszłości.



Uwaga!

Uszkodzenia urządzenia lub materiałów do nadruku wskutek wilgoci.

- ▶ Drukarkę należy ustawiać wyłącznie w miejscach suchych i nienarażonych na rozpryskującą się wodę.

2.3 Podłączenie urządzenia

Seryjnie montowane interfejsy i złącza przedstawiono na rys. 3.

2.3.1 Podłączenie do sieci zasilającej

Drukarka wyposażony jest w zasilacz szerokokresowy. Umożliwia on pracę drukarki tak z zasilaniem 115V~/60 Hz jak i 115V~/60 Hz, bez zmian montażowych.

1. Upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Wsunąć kabel sieciowy do gniazda zasilania sieciowego (23).
3. Podłączyć kabel sieciowy do wtyczki z kontaktem uziemionym

2.3.2 Podłączenie do komputera lub sieci komputerowej



Uwaga!

Z powodu niewystarczającego uziemienia lub jego braku mogą występować zakłócenia w funkcjonowaniu urządzenia.

Zapewnić poprawne uziemienie wszystkich komputerów jak i połączeń kablowych dołączonych do drukarki.

- ▶ Połączyć drukarkę do etykietek do komputera lub sieci komputerowej odpowiednim kablem.

Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji poszczególnych interfejsów można znaleźć w ▶ Instrukcji konfiguracji.

2.4 Włączenie urządzenia

Gdy dokonano wszystkich podłączeń:

- ▶ Włączyć drukarkę przełącznikiem sieciowym (22).
Drukarka przeprowadza test systemowy, a następnie pokazuje się na wyświetlaczu (10) komunikat o stanie systemu o treści *Załączona*.

Jeśli podczas startu systemu wystąpi błąd, wyświetlony zostanie symbol  oraz typ błędu.

3.1 Schemat panelu obsługi

Za pomocą panelu obsługi użytkownik może sterować pracą drukarki, np.:

- Przerwać, kontynuować lub anulować drukowanie,
- Ustawić parametry wydruku, np. temperaturę głowicy, prędkość wydruku, konfigurację interfejsów, język oraz czas (▷ Instrukcja konfiguracji),
- Uruchomić test (▷ Instrukcja konfiguracji),
- Sterować trybem czuwania za pomocą karty pamięci (▷ Instrukcja konfiguracji),
- Przeprowadzić aktualizację oprogramowania. (▷ Instrukcja konfiguracji).

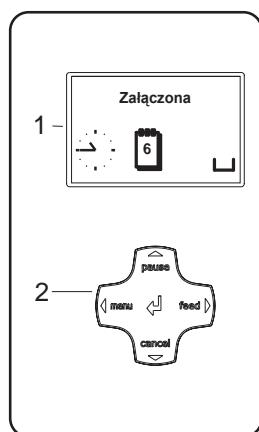
Wieloma funkcjami i ustawieniami można sterować również za pośrednictwem wewnętrznych komend drukarki przy użyciu aplikacji programowych lub poprzez bezpośrednie zaprogramowanie za pomocą komputera. Szczegóły ▷ Instrukcja programowania.

Ustawienia dokonane na panelu są podstawowymi ustawieniami drukarki.



Wskazówka!

Zaleca się konfigurowanie parametrów wydruku w zakresie, w jakim jest to możliwe, za pomocą oprogramowania.



Na tablicy obsługi umieszczony jest wyświetlacz (1) i element nawigacji (2) ze 5 zintegrowanymi klawiszami.

Wyświetlacz graficzny pokazuje aktualny stan drukarki i wydruku, komunikaty o błędach oraz ustawienia drukarki.

Rysunek 5 Tablica obsługi

3.2 Wyświetlane symbole

W zależności od konfiguracji drukarki na wyświetlaczu w wierszu statusu mogą pojawić się symbole przedstawione w poniższej tabeli. Umożliwiają one szybkie rozpoznanie aktualnego stanu drukarki.

Aby skonfigurować wiersz statusu ▷ Instrukcję konfiguracji.

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	Czas		Status połączenia Ethernet		Pamięć użytkownika w chipie zegarowym
	Data		Temperatura głowicy		Zajętość pamięci
	Zegar cyfrowy		Kredyt PPP		Bufor wejściowy
	Status zapasu foli		Okno debugera dla programów abc		Dostęp do karty pamięci
	Sygnał Wi-Fi		Przekazanie sterowania dolnego wiersza wyświetlacza do programu abc		Odbieranie danych

Tabela 1 Wyświetlane symbole

3.3 Stany drukarki

Stan	Wyświetlacz	Opis
Załączona	Załączona i pokazuje konfigurowane symbole, takie jak czas  i data 	Drukarka gotowa do pracy i odbioru danych.
Druk etykiety	Druk etykiety oraz numer drukowanej etykiety w trakcie procesu drukowania.	Drukarka przetwarza dane. Gotowość do transmisji danych dla nowego wydruku. Nowy wydruk rozpoczyna się po zakończeniu poprzedniego.
Pauza	Pauza oraz symbol 	Wydruk przerwany przez użytkownika.
Usuwalny błąd	 oraz typ błędu oraz liczba etykiet pozostałych do wydrukowania	Wystąpił błąd, który może zostać usunięty przez użytkownika bez anulowania wydruku. Po usunięciu błędu można kontynuować wydruk.
Trwały błąd	 oraz typ błędu oraz liczba etykiet pozostałych do wydrukowania	Wystąpił błąd, którego nie można usunąć bez anulowania wydruku.
Błąd krytyczny	 oraz typ błędu	Podczas startu systemu wystąpił błąd. ► Wyłączyć, a następnie włączyć drukarkę przełącznikiem sieciowym lub ► Nacisnąć klawisz cancel . Jeśli błąd pojawia się notorycznie, należy skontaktować się z serwisem.
Tryb energooszczędny	 a podświetlenie przycisków zostaje wyłączone.	W przypadku braku zadań drukarka przełącza się automatycznie w tryb oszczędzania energii. ► W celu zakończenia nacisnąć dowolny przycisk na panelu nawigacyjnym.

Tabela 2 Stany drukarki

3.4 Funkcje klawiszów

Funkcje klawiszów zależne są od aktualnego stanu drukarki:

- Aktywne funkcje: Podpisy oraz symbole na przyciskach panelu nawigacyjnego są podświetlone.
- W trybie wydruku aktywne funkcje podświetlane są na biało (np. **menu** lub **feed**).
- W menu offline aktywne funkcje podświetlane są na pomarańczowo (strzałka, przycisk ↵).

Klawisz		Wyświetlacz	Stan	Funkcja
menu	świeci	Załączona	Załączona	Do menu Offline
feed	świeci	Załączona	Załączona	Przesuw pustej etykiety
pause	świeci	Załączona	Załączona	Po zakończeniu danego zlecenia druku powtórzenie druku ostatniej etykiety
		Druk etykiety	Druk etykiety	Przerwanie aktualnego zadania druku, Drukarka przejdzie do stanu pauzy
		Pauza	Pauza	Kontynuacja trybu druku, drukarka przejdzie do stanu druku etykiety
	miganie		Usuwalny błąd	Po usunięciu błędu kontynuacja trybu druku, drukarka przejdzie do stanu druku etykiety
cancel	świeci	Załączona	Załączona	Wyczyścić bufor wydruku, ponowny wydruk ostatniej etykiety nie będzie możliwy.
		Druk etykiety	Druk etykiety	Krótki przycisk → przerwanie aktualnego zadania druku Długi przycisk → przerwanie aktualnego zadania druku i wyzerowanie wszystkich zadań druku
		Pauza	Pauza	
			Usuwalny błąd	
	miganie		Trwały błąd	
↵	świeci		Błąd	Wyświetl pomoc- wyświetlany jest krótki tekst z informacją o możliwości usunięcia błędu

Tabela 3 Funkcje klawiszy przy pracy drukarki

Klawisz	w menu	w nastawieniu parametrów	
		Wybór parametrów	Wartość numeryczna
↑	Skok powrotny z menu podrzędnego	-	Zwiększanie wartości liczb na pozycji kursora
↓	Skok do menu podrzędnego	-	Zmniejszanie wartości liczb na pozycji kursora
←	Punkt menu w lewo	Przewijanie w lewo	Przesuwanie kursora na lewo
→	Punkt menu w prawo	Przewijanie w prawo	Przesuwanie kursora w prawo
↵	Start wybranego punktu menu	Potwierdzenie ustawionej wartości	
	Nacisnąć dwa sekundy: zamknięcie menu Offline	Nacisnąć dwa sekundy: przerwanie bez zmiany wartości	

Tabela 4 Funkcje testowe w menu Offline

**Wskazówka!**

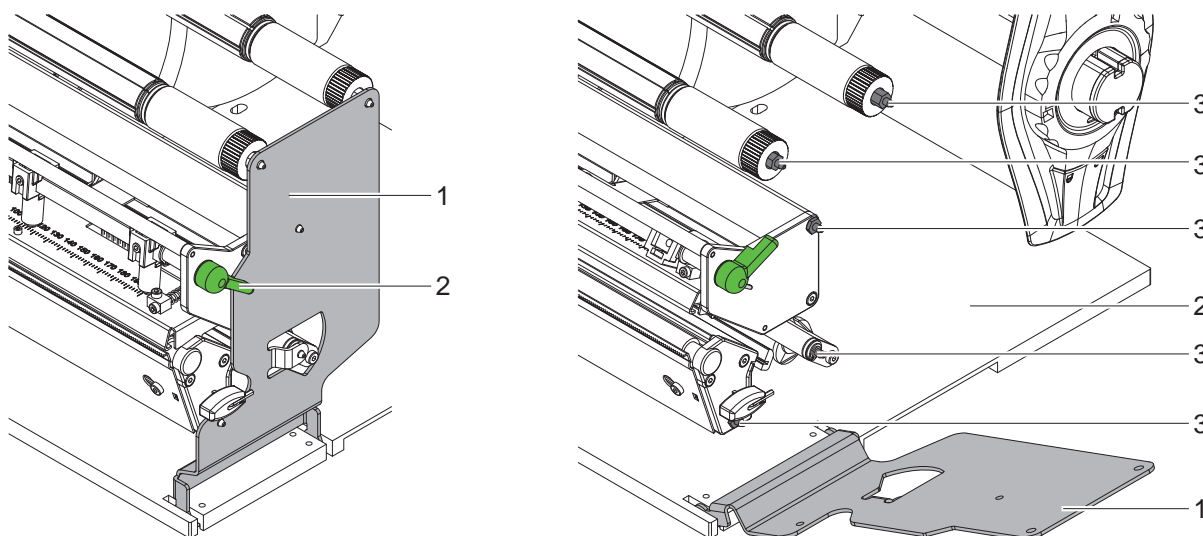
Do dokonywania ustawień i prostego montażu używać dołączonego do zestawu sześciokątnego klucza znajdującego się w dolnej części układu drukującego. Do przeprowadzenia opisanych tu prac nie są potrzebne inne dodatkowe narzędzia.

4.1 Od- i przychylenie kątownika podporowego A8+

Model A8+ wyposażony jest w kątownik podporowy (1) w celu dodatkowego ułożyskowania układów wałkowych i głowicy drukarki jak i nawijarki folii transferowej.

**Wskazówka!**

W przypadku A8+ dla włożenia lub wyjęcia materiału należy, oprócz opisanych w kolejnych rozdziałach czynności, od- i przychylić kątownik podporowy.



Rysunek 6 Kątownik podporowy A8+

Odchylić kątownik podporowy

- ▶ Otworzyć pokrywę.
- ▶ Aby unieść głowicę, należy obrócić dźwignię (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- ▶ Odchylić kątownik podporowy (1).
Możliwe jest zakładanie jak i wyjmowanie etykiet i folii transferowej

Przychylić kątownik podporowy

- ▶ Obrócić dźwignię (2) do zderzaka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- ▶ Przychylić kątownik podporowy (1). Sprawdzić przy tym czy wszystkie chwytaki (3) zapadły do otworów kątownika podporowego.
- ▶ Obrócić dźwignię (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

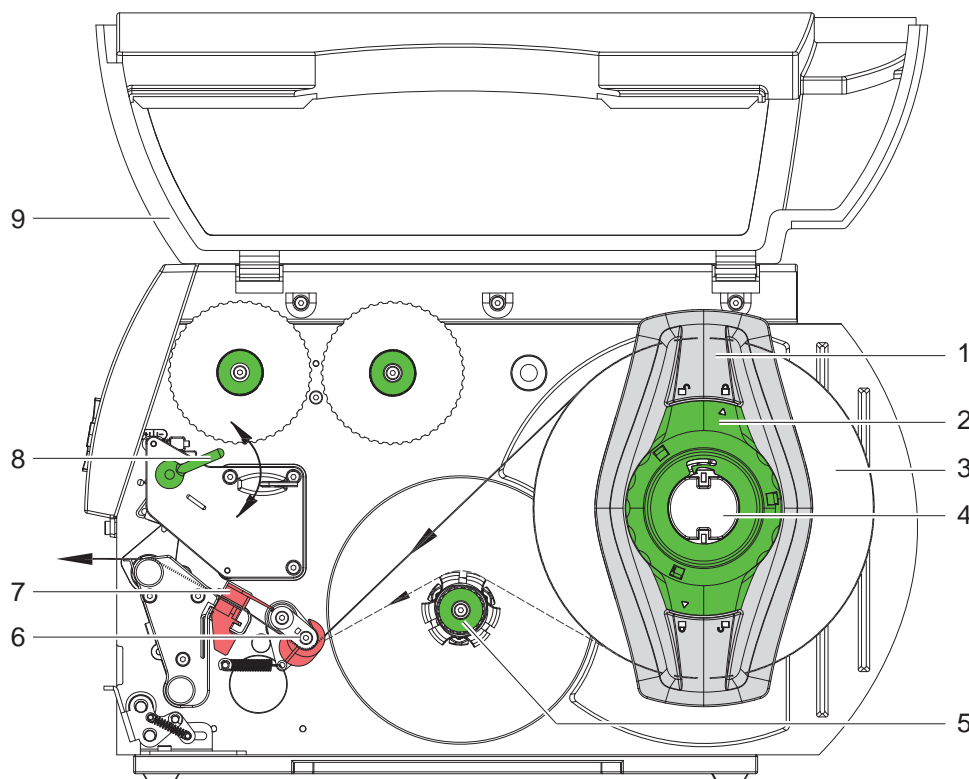
**Uwaga!****Utrata jakości druku**

Praca z drukarką dozwolona jest wyłącznie z przychylonym kątownikiem podporowym!



Możliwe jest drukowanie z odchylonym kątownikiem podporowym jednak może to spowodować zmniejszenie jakości wydrukowanego obrazu.

4.2 Wkładanie rolki z etykietami

4.2.1 Pozycjonowanie rolki z etykietami na uchwycie



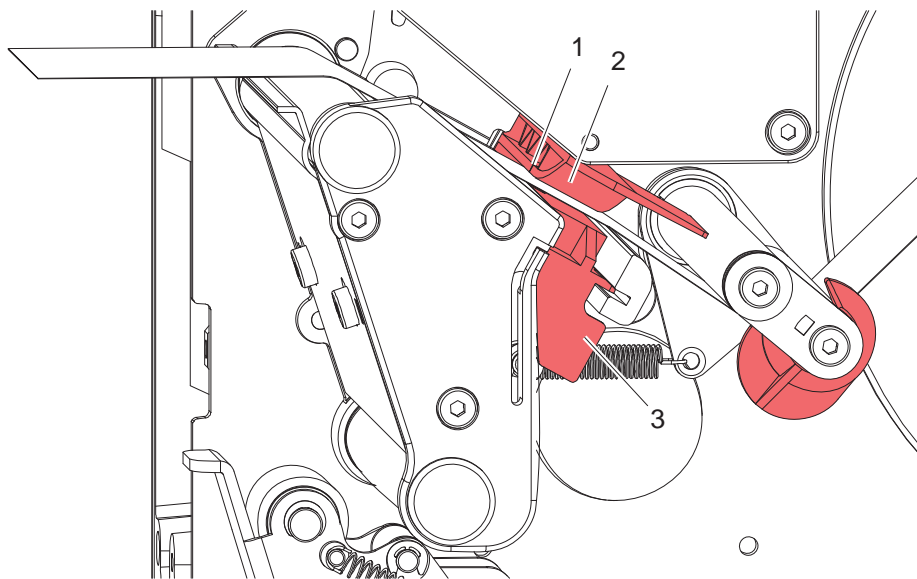
Rysunek 7 Wkładanie rolki z etykietami

1. Otworzyć pokrywę (9).
2. Pierścień nastawczy (5) obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby strzałka wskazywała na symbol  i poluzować przez to regulator marginesu (1).
3. Zdjąć regulator marginesu (1) z uchwytu rolki (4).
4. Rolkę (3) nasunąć na uchwyt rolki (4) w taki sposób, aby strona materiału do nadrukowania skierowana była w górę.
5. Osadzić regulator marginesu (1) na uchwycie rolki (4) i dosunąć go do rolki materiału (3).
6. Pierścień nastawczy (2) obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby strzałka wskazywała na symbol  i zacisnąć przez to regulator marginesu (1) na uchwycie rolki.
7. Odwinąć dłuższy pas etykiet:
W trybie dozowania względnie nawijania: ok. 60 cm
W trybie oddzierania: ok. 40 cm

4.2.2 Wkładanie paska etykiet do głowicy drukującej

1. Aby unieść głowicę, należy obrócić dźwignię (8) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Pierścień nastawczy na osi (6) przesunąć zupełnie na zewnątrz.
3. Pasek etykiet poprowadzić nad wewnętrzną nawijarką (5) do jednostki drukującej.
4. Pasek etykiet poprowadzić pod osią (6) i przez bramkę świetlną (7) w taki sposób, by wychodził z jednostki drukującej pomiędzy głowicą drukującą i wałkiem.
5. Przesunąć pierścień nastawczy na osi (6) do zewnętrznej krawędzi paska etykiet.

4.2.3 Nastawienie bariery świetlnej etykiet



Rysunek 8 Nastawienie bariery świetlnej etykiet

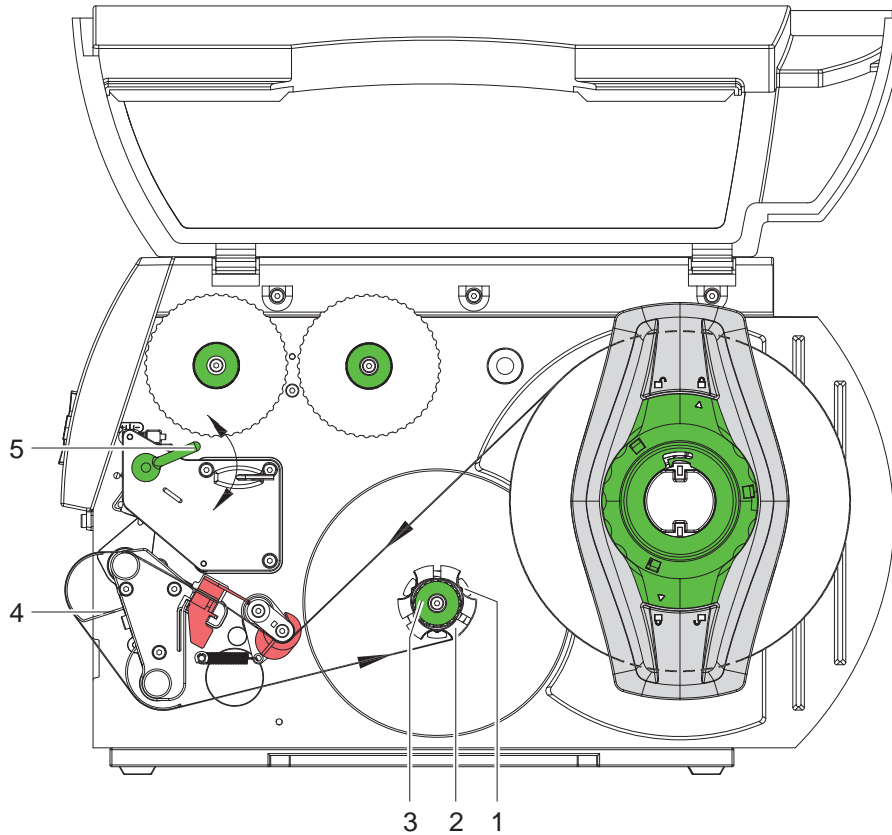
Barierę świetlną (2) można dopasować do materiału etykiet przesuwając ją w poprzek kierunku przesuwu papieru. Spoglądając od przodu przez jednostkę druku można zobaczyć detektor (1) bariery świetlnej oznaczony nacięciem w uchwycie bariery.

- Barierę świetlną (3) ustawić za pomocą uchwytu w taki sposób, by detektor (1) mógł wykryć przerwę pomiędzy etykietami, znacznik odblaskowy lub perforację
- lub gdy kształt etykiet jest inny niż prostokątny, -
- Wyrównać barierę świetlną za pomocą uchwytu (3) do przedniego brzegu etykiety w kierunku przesuwu papieru.

Tylko przy pracy w trybie oddzierania

- Obrócić dźwignię (rys. 7, poz. 8) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą. Rolka z etykietami jest założona do pracy w trybie odrywania.

4.2.4 Nawijanie paska etykiet w trybie nawijania



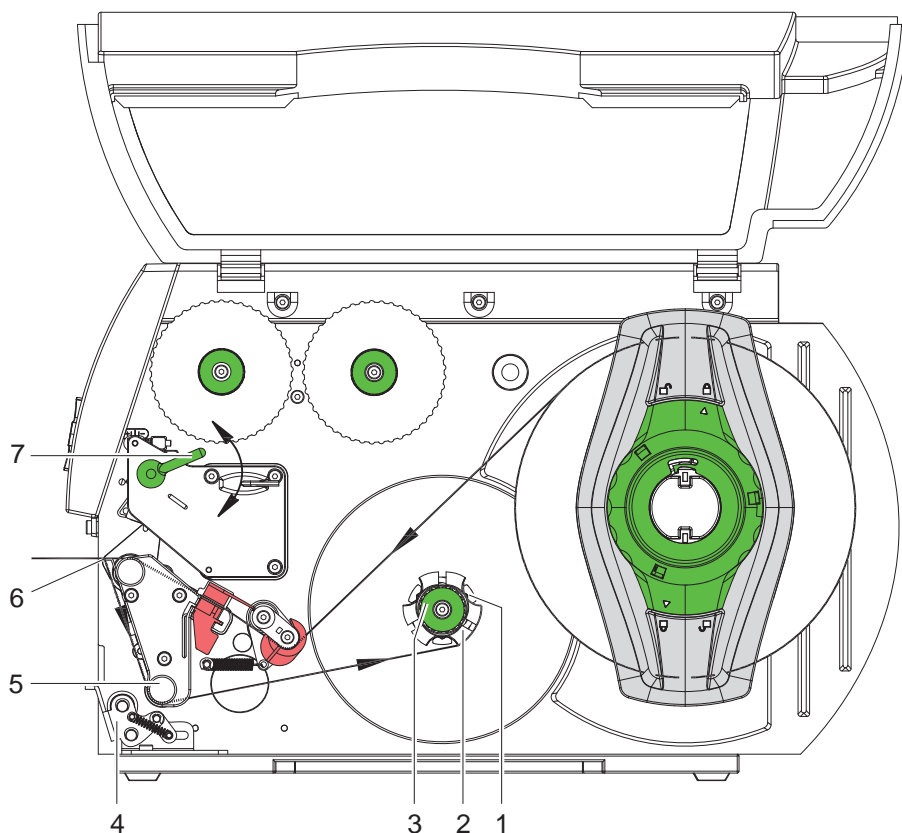
Rysunek 9 Poprowadzenie paska etykiet w trybie nawijania

W trybie nawijania etykiety po zadrukowaniu są ponownie nawijane wewnątrz celem późniejszego użycia.

1. Do pracy w trybie nawijania w razie potrzeby zdemonować układ dociskowy (▷ 4.8 na stronie 23) i zamontować blachę prowadniczą (▷ 4.7 na stronie 22).
2. Pasek etykiet poprowadzić wokół blachy prowadniczej (4) do wewnętrznej nawijarki (2).
3. Przytrzymać mocno nawijarkę (2) i obracać gałką obrotową (3) aż do oporu, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Pasek etykiet wsunąć pod klamrę (1) nawijarki i obracać gałką obrotową (3) do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
Nawijarka zostanie rozparta, a pasek etykiet zaciśnięty.
5. Napiąć pas etykiety poprzez obrót nawijarki (2) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
6. Obrócić dźwignię (5) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

Rolka z etykietami jest założona do pracy w trybie nawijania.

4.2.5 Nawijanie materiału podkładowego w trybie odklejania



Rysunek 10 Poprowadzenie materiału w trybie odklejania

W trybie odklejania etykiety po zadrukowaniu zostają zabrane i nawijany jest wewnątrz tylko materiał podkładowy.

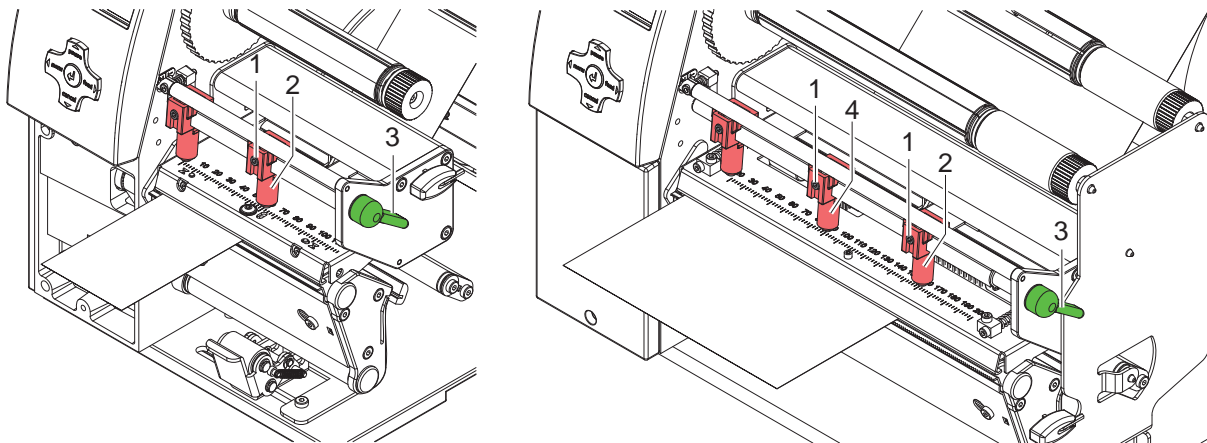
1. Układ dociskowy (4) zdjąć z wałka przewodniczego (5).
2. Usunąć etykiety z materiału podkładowego na pierwszych 100 mm paska etykiet.
3. Pasek poprowadzić wokół krawędzi odklejającej (6) i wałka przewodniczego (5) do nawijarki (2).
4. Przytrzymać mocno nawijarkę (2) i obracać gałką obrotową (3) aż do oporu, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Materiał podkładowy wsunąć pod klamrę (1) nawijarki (2) i obracać gałką obrotową (3) do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
Nawijarka zostanie rozparta, a pasek zaciśnięty.
6. Napiąć materiał poprzez obrót nawijarki (2) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
7. Poluzować lekko kluczem sześciokątnym górną śrubę mocującą układu dociskowego (4) i ustawić układ dociskowy (4) po środku względem paska etykiet.
8. Zamknąć układ dociskowy (4) i dokręcić górną śrubę mocującą układu (4).
9. Obrócić dźwignię (7) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

Rolka z etykietami jest założona do pracy w trybie odklejania.

4.2.6 Ustawianie układu dociskowego głowicy

Głowica drukująca dociskana jest za pomocą dwóch (w drukarce A8+ trzech) suwaków. Położenie zewnętrznego suwaka należy ustawić względem szerokości używanego materiału etykiet celem

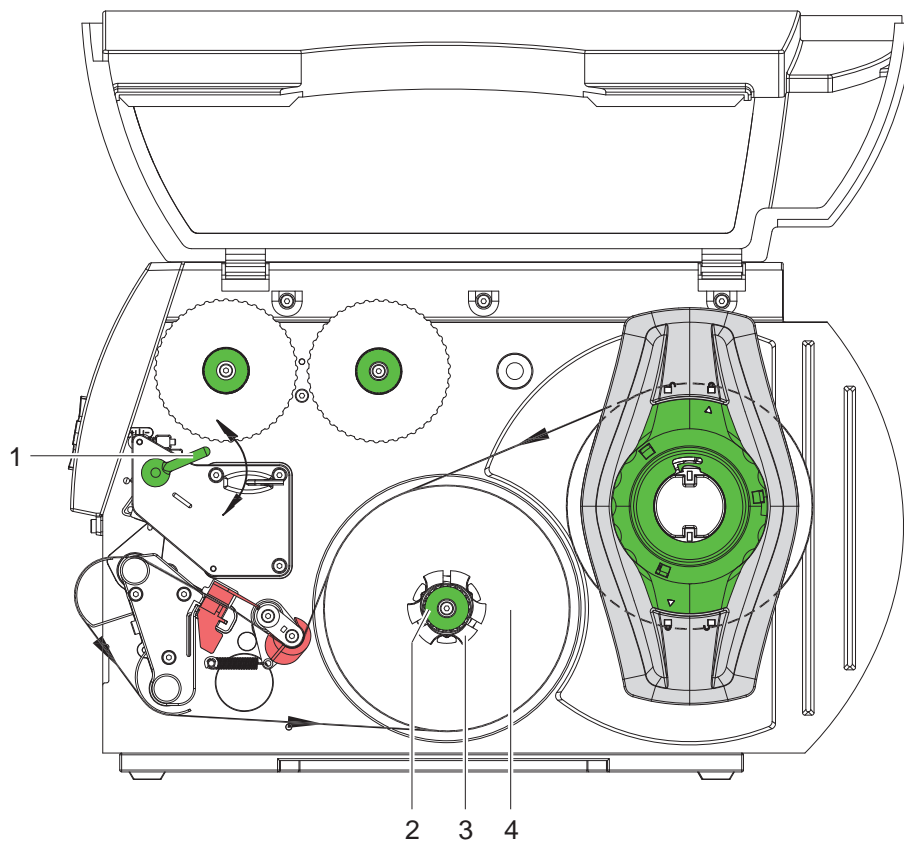
- uzyskania równomiernej jakości wydruku na całej szerokości etykiety,
- uniknięcia powstawania fałd podczas przesuwu folii transferowej,
- przedwczesnego zużycia się wałka i głowicy drukującej.



Rysunek 11 Ustawianie układu dociskowego głowicy

1. Obrócić dźwignię (3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.
2. Poluzować kluczem sześciokątnym wkręt bez łba (1) przy zewnętrznym suwaku (2).
3. Ustawić suwak zewnętrzny (2) nad zewnętrzną krawędzią etykiety i dokręcić wkręt bez łba (1).
4. W drukarce A8+ wyrównać suwak środkowy względem środka etykiety.

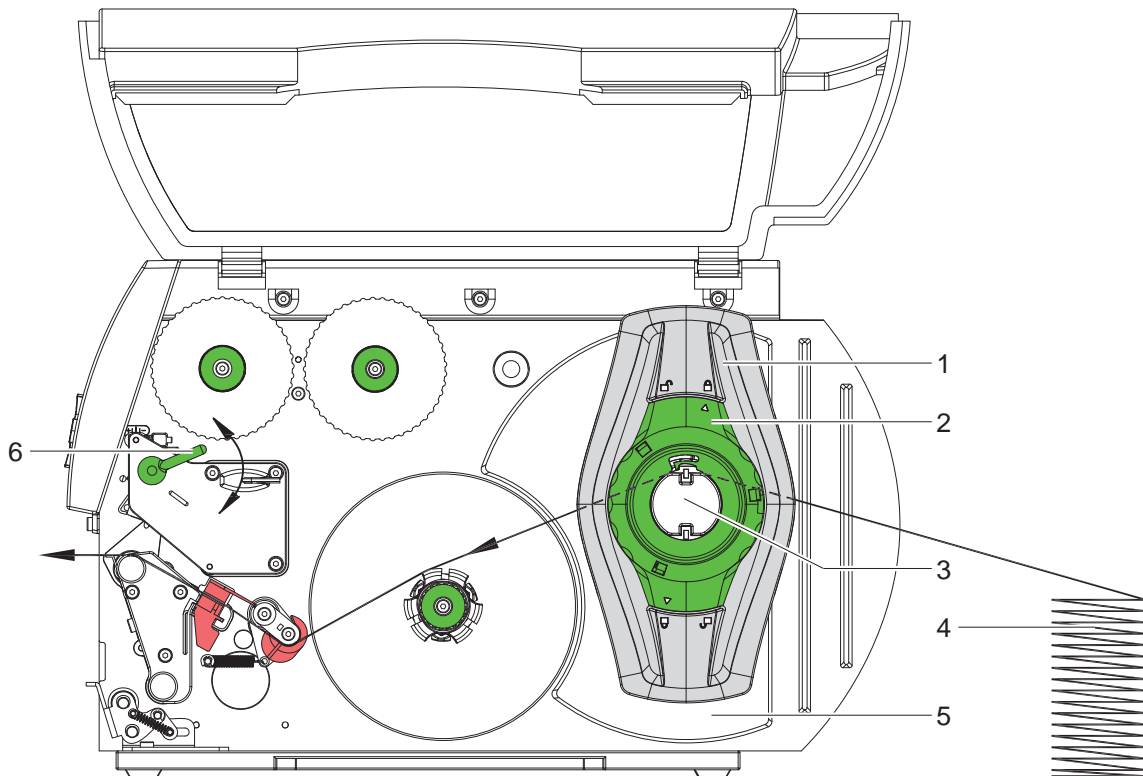
4.3 Wyjęcie rolki nawiniętej





Rysunek 12 Wyjęcie rolki nawiniętej

1. Aby unieść głowicę, należy obrócić dźwignię (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Odciąć pasek etykiet i nawinąć kompletnie na nawijarkę (3)
3. Przytrzymać mocno nawijarkę (3) i obracać gałką obrotową (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Wrzeciono nawijania zostaje naprężone a nawinięta rolka (4) zwolniona
4. Wyjąć rolkę nawiniętą (4) z nawijarki (3).

4.4 Wkładanie etykiet leporello



Rysunek 13 Bieg papieru z etykietami leporello

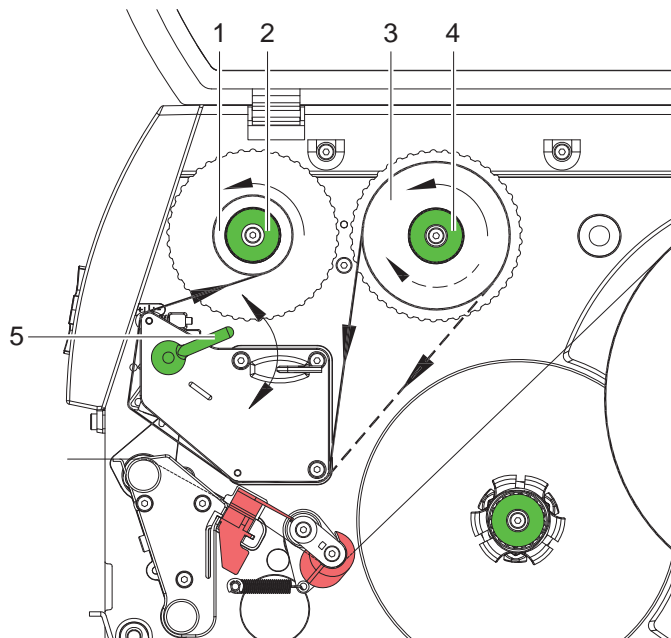
1. Pierścień nastawczy (5) obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby strzałka wskazywała na symbol  i poluzować przez to regulator marginesu (1).
2. Przesunąć regulator marginesu (1) na uchwycie rolki (3) do maksymalnej pozycji na zewnątrz.
3. Umieścić stos etykiet (4) za drukarką. Zwrócić przy tym uwagę, by etykiety na pasku były widoczne od góry.
4. Pasek etykiet przez uchwyt rolki (3) poprowadzić do jednostki drukującej.
5. Regulator marginesu (1) przesunąć o tyle, aby pasek etykiet przylegał do blachy montażowej (5) oraz regulatora marginesu (1) tak, aby nie ścisnęły i nie gniotły paska.
6. Pierścień nastawczy (2) obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara tak, aby strzałka wskazywała na symbol  i zaciśnąć przez to regulator marginesu (1) na uchwycie rolki.
7. Wkładanie paska etykiet do głowicy drukującej (▷ 4.2.2 na stronie 13).
8. Nastawienie bariery świetlnej etykiet (▷ 4.2.3 na stronie 14).
9. Ustawianie układu dociskowego głowicy (▷ 4.2.6 na stronie 17).
10. Obrócić dźwignię (6) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

4.5 Wkładanie folii transferowej



Wskazówka!

W przypadku druku termicznego bezpośredniego nie wkładać folii transferowej, a w razie potrzeby usunąć włożoną już wcześniej folię.



Rysunek 14 Przesuw folii transferowej

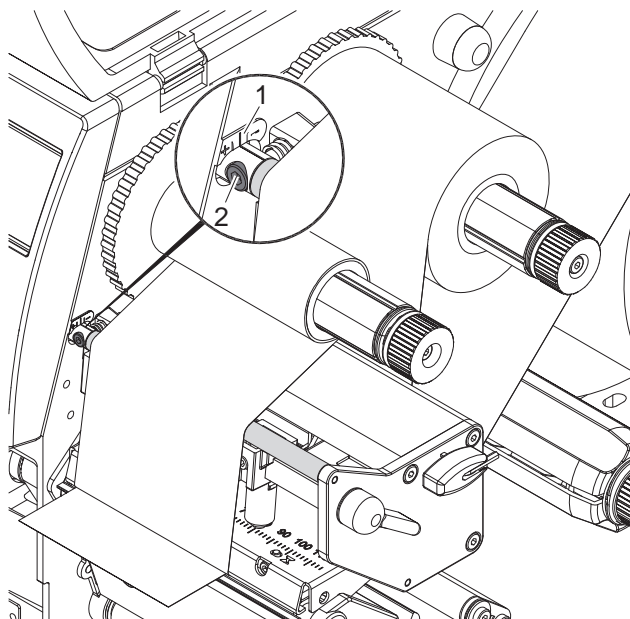
1. Przed założeniem folii transferowej oczyścić głowicę drukującą (> 6.3 na stronie 25).
2. Aby unieść głowicę, należy obrócić dźwignię (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Folię transferową (3) przesunąć na nawijarkę (4) aż do oporu w taki sposób, by warstwa kolorowa folii przy odwijaniu wskazywała w dół. Kierunek obrotów rozwijarki (4) jest dowolny.
4. Przytrzymać folię transferową (2) i obracać gałką obrotową przy rozwijarce w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż do zamocowania folii.
5. Wsunąć odpowiedni rdzeń folii transferowej (1) na nawijarkę (2) i zamocować w ten sam sposób.
6. Poprowadzić folię transferową przez jednostkę drukującą, jak pokazano na rysunku 14.
7. Początek folii transferowej przymocować taśmą klejącą do rdzenia (1). Zwrócić przy tym uwagę na kierunek obrotów nawijarki folii transferowej, przeciwny do ruchu wskazówek zegara.
8. Obrócić nawijarkę folii transferowej (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wygładzić folię.
9. Obrócić dźwignię (5) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

4.6 Ustawienie przesuwu folii transferowej

Tworzenie się fałd w trakcie przesuwu folii może być przyczyną nieprawidłowego wydruku. W celu uniknięcia tworzenia się fałd można wyjustować prowadzenie folii transferowej.

**Wskazówka!**

Błędne ustawienie układu dociskowego może też spowodować fałdowanie w czasie przesuwu folii (► 4.2.6 na stronie 17).



Rysunek 15 Ustawienie przesuwu folii transferowej

**Wskazówka!**

Justowanie najlepiej przeprowadzać w trakcie drukowania.

1. Odczytać aktualne ustawienia na skali (1) i w razie potrzeby zanotować.
2. Obracać śrubą (2) przy użyciu klucza sześciokątnego i obserwować zachowanie folii.
W kierunku + zostanie naprężona krawędź wewnętrzna folii, w kierunku - naprężona zostanie krawędź zewnętrzna.

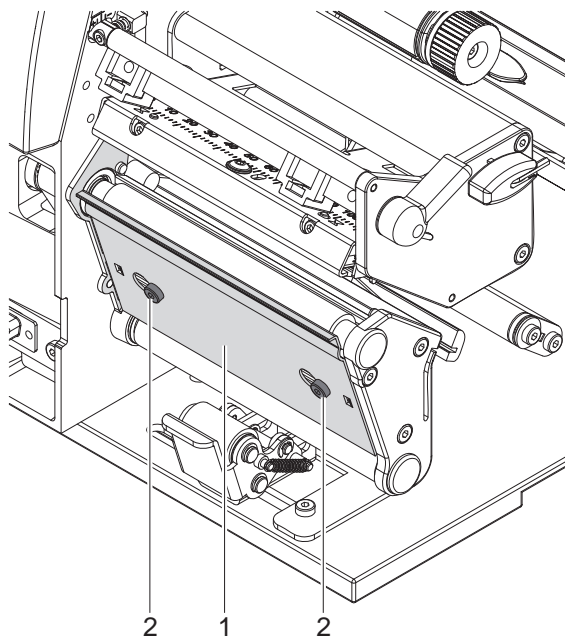
4.7 Demontaż i montaż blachy przewodniczej, krawędzi odklejającej lub odrywającej

Aby przebroić drukarkę do pracy w innym trybie, należy w razie potrzeby zamontować blachę przewodniczą, ewentualnie krawędź odklejającą lub odrywającą.



Uwaga!

W przypadku drukarek w wersji z układem dociskowym przy wałku przewodniczym, do pracy w trybie nawijania przed zamontowaniem blachy przewodniczej należy zdemonstować układ dociskowy (► 4.8 na stronie 23).



Rysunek 16 Demontaż i montaż blachy przewodniczej, krawędzi odklejającej lub odrywającej

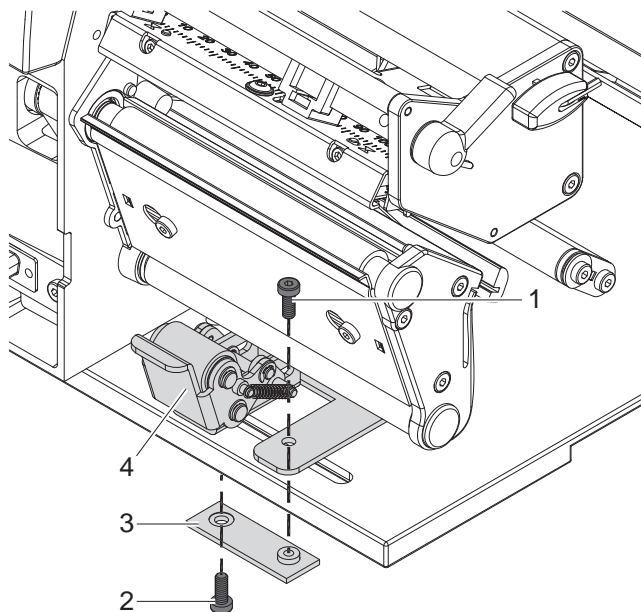
Demontaż blachy

1. Poluzować śruby (2) obracając je kilkakrotnie.
2. Przesunąć blachę (1) na prawo i zdjąć.

Montaż blachy

1. Założyć blachę (1) na śruby (2) i przesunąć całkiem na lewo.
2. Dokręcić śruby (2).

4.8 Demontaż i montaż układu dociskowego



Rysunek 17 Demontaż układu dociskowego

Demontaż układu dociskowego

1. Ustawić drukarkę na brzegu stołu w taki sposób, by mieć dostęp od dołu do otworu podłużnego.
2. Odkręcić śruby (1) (2) i wyjąć.
3. Zdjąć układ dociskowy (4) i dolną płytę (3).

Montaż układu dociskowego

1. Ustawić drukarkę na brzegu stołu w taki sposób, by mieć dostęp od dołu do otworu podłużnego.
2. Umieścić układ dociskowy (4) w otworze podłużnym i dokręcić lekko od góry dolną płytę (3) śrubą (1).
3. Dolną płytę (3) dokręcić lekko śrubą (2) od dołu.
4. Układ dociskowy (4) wyrównać względem środka etykiety i dokręcić śruby.

**Uwaga!**

Uszkodzenie głowicy drukującej wskutek nieprawidłowego użytkowania!

- ▶ Nie dotykać spodniej strony głowicy palcami lub ostrymi przedmiotami.
- ▶ Zwrócić uwagę, by na etykietach nie było żadnych zabrudzeń.
- ▶ Zwrócić uwagę na gładką powierzchnię etykiet. Chropowate etykiety działają jak papier ścierny i skracają żywotność głowicy drukującej.
- ▶ Drukować z możliwie najniższą temperaturą głowicy.

Drukarka jest gotowa do pracy po podłączeniu wszystkich przyłączy, włożeniu etykiet i ew. folii transferowej.

5.1 Synchronizacja przesuwu papieru

Po włożeniu materiału etykiet konieczne jest przeprowadzenie synchronizacji dla trybu odklejania lub cięcia. Pierwsza rozpoznana przez detektor etykieta ustawiana jest w pozycji drukowania, a wszystkie znajdujące się przed nią etykiety zostaną wysunięte z drukarki. Dzięki temu w trybie odklejania puste etykiety nie zostaną odklejone wraz z pierwszą zadrukowaną etykietą lub w trybie cięcia długość cięcia pierwszego odcinka nie będzie nieprawidłowa. Oba działania mogą zmanowić pierwszą etykietę.

- ▶ Aby rozpocząć synchronizację, należy wcisnąć przycisk **feed**.
- ▶ Usunąć odklejone lub odcięte puste etykiety.

**Wskazówka!**

Synchronizacja nie jest konieczna, w przypadku gdy pomiędzy poszczególnymi wydrukami nie była otwierana głowica lub gdy drukarka była wyłączona.

5.2 Tryb oddzierania

W trybie odrywania zadrukowywane są etykiety lub materiał ciągły. Po zakończeniu wydruku pasek etykiet oddzielany jest ręcznie. W tym trybie pracy należy montować krawędź do odrywania ▷ 4.7 na stronie 22.

5.3 Tryb odklejania etykiet

W trybie odklejania po wydrukowaniu etykiety oddzielane są od materiału podkładowego automatycznie i udostępniane do odbioru. Materiał podkładowy nawijany jest wewnątrz drukarki.

Ten tryb pracy możliwy jest wyłącznie w funkcji odklejania drukarek i poza tym ustala wstępnie zastosowanie jednego z kolejnych urządzeń akcesoryjnych:

- bariera świetlna PS6 lub PS8
- adapter PS5
- aplikator A1000

**Wskazówka!**

Tryb odklejania należy aktywować w oprogramowaniu.

W przypadku programowania bezpośredniego odbywa się to za pomocą „komendy P”, ▷ Instrukcję programowania.

**Wskazówka!**

Detektor lub sygnał zewnętrzny pozwala na dalszy wydruk, kiedy zadrukowana etykieta została odebrana z miejsca odklejania.

5.4 Nawijanie wewnętrzne

Etykiety po zadrukowaniu wraz z materiałem podkładowym są ponownie nawijane wewnątrz celem późniejszego użycia. Ten tryb pracy możliwy jest wyłącznie w drukarce z funkcją odklejania. Zamiast krawędzi odklejania zamontować opcjonalną blachę prowadniczą ▷ 4.7 na stronie 22.

6.1 Wskazówki dotyczące czyszczenia



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- **Przed rozpoczęciem wszelkich prac konserwacyjnych drukarkę należy odłączyć od zasilania.**

Drukarka do etykiet wymaga tylko drobnych zabiegów konserwacyjnych.

Ważne jest regularne czyszczenie głowicy do druku termicznego. Zapewnia to niezmienną jakość wydruku i zapobiega w znacznym stopniu przedwczesnemu zużyciu głowicy drukującej.

Poza tym konserwacja urządzenia ogranicza się do miesięcznego czyszczenia.



Uwaga!

Uszkodzenie drukarki wskutek stosowania ostrych środków czyszczących!

Nie stosować żadnych środków szorujących lub rozpuszczalników do czyszczenia powierzchni zewnętrznych lub podzespołów urządzenia.

- ▶ Kurz i papierowe paprochy w strefie drukowania usunąć miękkim pędzelkiem lub odkurzaczem.
- ▶ Powierzchnie zewnętrzne oczyścić uniwersalnym środkiem czyszczącym.

6.2 Czyszczenie wałka drukarki

Zanieczyszczenia wałka mogą mieć niekorzystny wpływ na jakość wydruku i transport materiału.

- ▶ Odchylić głowicę drukującą.
- ▶ Wyjąć etykiety i folię transferową z drukarki.
- ▶ Osady usunąć środkiem czyszczącym do wałków używając miękkiej ściereczki.
- ▶ W przypadku, gdy wałek wygląda na uszkodzony, wymienić go ▶ Instrukcja serwisowa.

6.3 Czyszczenie głowicy drukarki

Odstępy czyszczenia:	Bezpośredni termodruk	- po każdej zmianie rolki etykiet
	Druk termotransferowy	- po każdej zmianie rolki folii transferowej

Podczas drukowania na głowicy drukującej osadzają się zanieczyszczenia, które mogą mieć negatywny wpływ na jakość wydruku, powodując np. różnice w kontraście lub niepożądany efekt pionowych pasków.



Uwaga!

Uszkodzenie głowicy drukującej!

Do czyszczenia głowicy nie stosować żadnych ostrych lub twardych przedmiotów.

Unikać dotykania ochronnej powłoki szklanej głowicy.



Uwaga!

Niebezpieczeństwo zranienia rozgrzaną głowicą drukującą.

Zwrócić uwagę, by przed rozpoczęciem czyszczenia głowica ostygła.

- ▶ Odchylić głowicę drukującą.
- ▶ Wyjąć etykiety i folię transferową z drukarki.
- ▶ Głowicę czyścić przeznaczonym do czyszczenia sztyfcikiem lub wacikiem nasyconym alkoholem.
- ▶ Głowica powinna schnąć od 2 do 3 minut.

6.4 Czyszczenie bariery świetlnej etykiet



Uwaga!

Uszkodzenie bramki świetlnej!

W przypadku drukarek A6 + oraz A8 + opisana tu metoda czyszczenia nie jest możliwa. Istnieje niebezpieczeństwo, że zostanie zerwany kabel bramki świetlnej.

► W przypadku drukarek A6 + oraz A8 + czyszczenie należy powierzyć serwisowi.

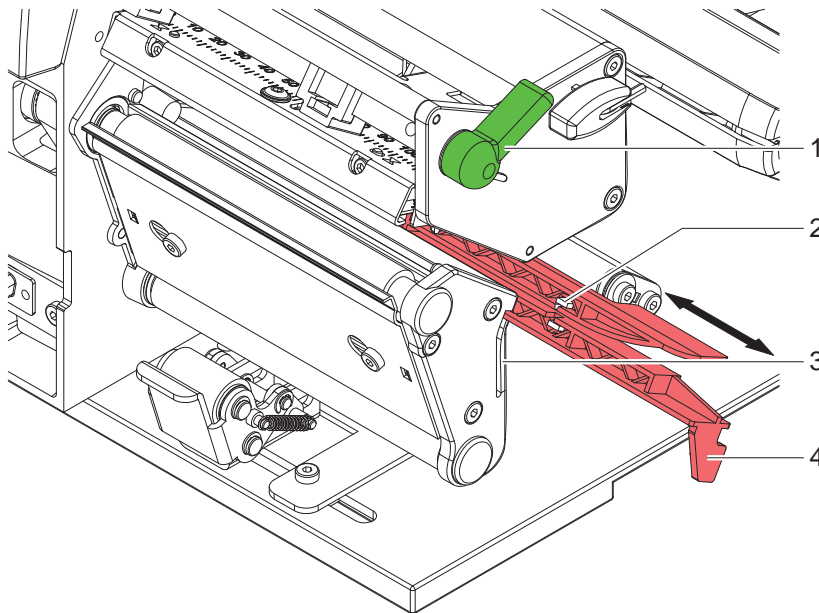


Uwaga!

Uszkodzenie bramki świetlnej!

Do czyszczenia bariery świetlnej nie stosować żadnych ostrych lub twardych przedmiotów lub rozpuszczalników.

Detektory etykiet mogą zostać zabrudzone przez paprochy papieru. Wskutek czego rozpoznanie początku etykiety lub znaczników może nie działać prawidłowo.



Rysunek 18 Czyszczenie bariery świetlnej etykiet

1. Aby unieść głowicę, należy obrócić dźwignię (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Wyjąć etykiety i folię transferową z drukarki.
3. Wcisnąć sprężynę oporową (3) i ciągnąć powoli na zewnątrz bramkę świetlną za uchwyt (4). Zwrócić przy tym uwagę, by kabel bramki świetlnej nie został naprężony.
4. Bramkę świetlną i detektory (2) oczyścić pędzelkiem lub nasączonymi alkoholem patyczkami kosmetycznymi.
5. Bramkę świetlną wsunąć z powrotem za uchwyt (3) i ustawić (► 4.2.3 na stronie 14).
6. Włożyć z powrotem etykiety i folię transferową.

7.1 Typy usterek

Jeśli występuje błąd, system diagnostyczny pokaże go na monitorze. W zależności od rodzaju błędu drukarka zostanie przestawiona w jeden z 3 możliwych stanów usterek.


Stan	Wyświetlacz	Klawisz	Uwaga
Usuwalny błąd		pause miga cancel świeci	▷ 3.4 na stronie 11
Trwały błąd		cancel miga	
Błąd krytyczny		-	

Tabela 5 Stany błędów

7.2 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Naprawa
Folia transferowa gniecie się	Prowadzenie folii transferowej nie jest wyjustowane	Ustawienie przesuwu folii transferowej ▷ 4.6 na stronie 21
	Układu dociskowy nie jest wyjustowany	Ustawianie układu dociskowego głowicy ▷ 4.2.6 na stronie 17
	Folia transferowa za szeroka	Zastosować folię transferową, która jest tylko trochę szersza od etykiety.
Druk zamazany lub częściowo brak druku	Głowica zabrudzona	Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 25
	Zbyt wysoka temperatura	Zmniejszyć temperaturę za pomocą oprogramowania.
	Niekorzystne połączenie etykiet i folii transferowej	Użyć innego rodzaju lub marki folii.
Drukarka nie zatrzymuje się, gdy folia transferowa się skończy	W oprogramowaniu wybrano druk termiczny	Zmienić w programie na druk termotransferowy.
Drukarka drukuje ciąg znaków zamiast formatu etykiety	Drukarka w trybie ASCII	Zakończyć tryb ASCII.
Drukarka przesuwu etykiety, ale bez folii transferowej	Folia transferowa nieprawidłowo włożona	Sprawdzić i ew. skorygować przesuw folii oraz ułożenie powlekanej strony.
	Niekorzystne połączenie etykiet i folii transferowej	Użyć innego rodzaju lub marki folii.
Drukarka wykonuje nadruk tylko na co drugiej etykiecie	Ustawienie zbyt dużego formatu w programie.	Zmienić ustawienie formatu w programie.
Pionowe, białe linie na wydruku	Głowica zabrudzona	Wyczyść głowicę. ▷ 6.3 na stronie 25
	Błąd głowicy (Awaria punktów grzewczych)	Wymienić głowicę. ▷ Instrukcja serwisowa
Poziome, białe linie na wydruku	Drukarka pracuje w trybie cięcia lub odklejania etykiet przy ustawieniu Cofanie > jeśli trzeba	Zmienić ustawienia na Cofanie > zawsze ▷ Instrukcja konfiguracji.
Druk jaśniejszy z jednej strony	Głowica zabrudzona	Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 25
	Układu dociskowy nie jest wyjustowany	Ustawianie układu dociskowego głowicy ▷ 4.2.6 na stronie 17

Tabela 6 Rozwiązywanie problemów

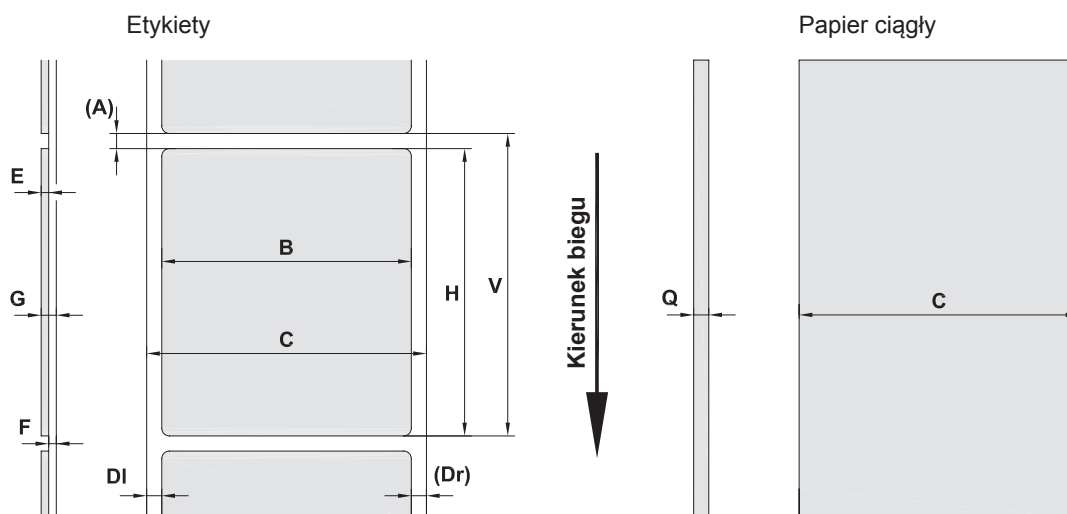
7.3 Komunikaty o błędach i usuwanie usterek

Komunikat błędu	Przyczyna	Naprawa
Bateria wyładow.	Bateria PC Card jest rozładowana	Wymienić baterię w PC Card.
Bł. zapisu karty	Błąd urządzenia	Powtórzyć proces zapisu. Ponownie sformatować kartę
Bł.odczytu karty	Błąd odczytu z karty pamięci	Sprawdzić dane na karcie pamięci. Zabezpieczyć dane. Ponownie sformatować kartę
Błąd głowicy	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu wymienić głowicę drukującą.
Błąd kodu kreskowego	Nieprawidłowa zawartość kodu kreskowego, np. znaki alfanumeryczne w numerycznym kodzie kreskowym	Skorygować zawartość kodu kreskowego.
Błąd protokołu	Drukarka otrzymuje z komputera nieznane lub błędne polecenie.	Aby pominąć polecenie, należy wcisnąć przycisk pause lub wcisnąć przycisk cancel , aby anulować polecenie drukowania.
Błąd przetw. A/C	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Błąd ukł. FPGA	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Błąd USB Nieznane urzadz.	Nie rozpoznano urządzenia USB	Nie używać urządzenia USB.
Błąd USB Urządzenie nie odpowiada	Rozpoznane urządzenie USB, ale urządzenie nie działa	Nie używać urządzenia USB.
Błąd USB Za duży prąd	Urządzenie USB pobiera zbyt dużo prądu	Nie używać urządzenia USB.
Brak czcionki	Błąd w wybranej pobieranej czcionce	Przerwać polecenie drukowania, zmienić czcionkę.
Brak etykiety	Na pasku etykiet brakuje kilku etykiet	Nacisnąć kilkakrotnie przycisk pause , aż na pasku zostanie rozpoznana następna etykieta.
	Format etykiетки podany w oprogramowaniu nie jest zgodny z rzeczywistym formatem	Przerwanie zadania druku Zmienić format etykiетки w programie. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
	W drukarce znajduje się papier ciągły, jednak oprogramowanie żąda etykiet	Przerwanie zadania druku Zmienić format etykiетки w programie. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
Brak papieru	Zużyto materiał do drukowania	Wkładanie materiału
	Błąd prowadzenia papieru	Sprawdzić bieg papieru.
Brak pliku	Wywołanie nieistniejącego pliku z karty pamięci.	Sprawdzić zawartość karty pamięci.
Brak połączenia	Brak połączenia sieciowego	Sprawdzić kabel sieciowy i wtyczkę. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
Brak rekordu	Błąd opcji karty pamięci przy próbie dostępu do bazy danych	Sprawdzić programowanie i zawartość karty pamięci.
Brak rozmia. et.	Nie zdefiniowano rozmiaru etykiетки w programie	Sprawdzić programowanie.
Brak ser. czasu	W konfiguracji wybrano serwer czasu, chociaż brak tego serwera lub serwer czasu jest chwilowo niedostępny.	Wyłączyć w konfiguracji serwer czasu. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
Brak ser. DHCP	Drukarka skonfigurowana dla DHCP, chociaż brak serwera DHCP lub serwer DHCP jest chwilowo niedostępny	Wyłączyć w konfiguracji DHCP i nadać stały adres IP. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
Brak ser. SMTP	Drukarka skonfigurowana dla SMTP, chociaż brak serwera SMTP lub serwer SMTP jest chwilowo niedostępny	Wyłączyć w konfiguracji SMTP. Ostrożno! Nie można wysłać ostrzeżenia przez e-mail (EAlert)! Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.

Komunikat błędu	Przyczyna	Naprawa
Brak taśmy	Folia transferowa zużyta	Włożyć nową folię.
	Folia stopiła się podczas drukowania	Przerwanie zadania druku Zmienić poziom grzania w programie. Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 25. Włożyć folię transferową. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
	W oprogramowaniu jest włączony druk transferowy mimo przetwarzania etykiet termicznych	Przerwanie zadania druku Włączyć w programie termodruk. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
Brak urządzenia	Program wywołuje nieistniejące urządzenie	Podłączyć optymalne urządzenie lub skorygować programowanie.
Buf.przepełniony	Bufor wprowadzonych danych jest pełny i komputer próbuje wysłać kolejne dane	Zastosować transmisję danych z protokołem (zalecane RTS/CTS).
Głow. za gorąca	Zbyt mocne nagrzanie głowicy drukującej	Po przerwie polecenie drukowania zostanie automatycznie wznowione. Przy ponownym wystąpieniu błędu zmniejszyć w programie poziom grzania lub szybkość drukowania.
Karta pełna	Na karcie pamięci nie można już zapisać dodatkowych danych	Wymienić kartę pamięci.
Nazwa już używana	Nazwa jest już używana w programowaniu bezpośrednim	Skorygować programowanie.
Nóż nie odciął	Nóż nie przecina materiału, wraca jednak do pozycji wyjściowej	Nacisnąć klawisz cancel . Wymienić materiał.
Nóż zablokowany	Nóż zatrzymał się bez przyczyny podczas cięcia materiału	Wyłączyć drukarkę. Wyjąć zablokowany materiał. Włączyć drukarkę. Ponownie uruchomić polecenie drukowania. Wymienić materiał.
	Nóż nie działa	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Ochrona zapisu	Aktywna ochrona zapisu PC Card.	Wyłączyć ochronę zapisu.
Otwarta głowica	Głowica drukująca nie jest zablokowana	Zablokować głowicę.
Pam.przepełniona	Za duży obszar polecenia drukowania, np. w wyniku pobranych czcionek, dużej grafiki.	Przerwanie zadania druku Zmniejszyć ilość drukowanych danych.
Uszk.sys.plików	Błąd w spisie treści karty pamięci, niepewny dostęp do danych	Ponownie sformatować kartę pamięci.
Za duży kod kreskowy	Kod kreskowy za duży dla wyznaczonego obszaru etykiety	Kod kreskowy zmniejszyć lub przesunąć.
Zdjąć folię	Włożono folię transferową, chociaż drukarka została ustawiona na bezpośredni termodruk	Przy bezpośrednim termodruku wyjąć folię transferową.
Zła konfiguracja	Błąd w pamięci konfiguracji	Skonfigurować ponownie drukarkę. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Złe napięcie	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy. Wyświetlona zostanie informacja, które napięcie uległo awarii. Zanotować.
Zły format karty	Karta pamięci nie jest sformatowana System nie obsługuje tego typu karty pamięci	Sformatować kartę, użyć innego typu karty.
Zły hardware	Błąd podczas ładowania aktualizacji oprogramowania drukarki. Oprogramowanie drukarki nie jest kompatybilne z danym sprzętem.	Zainstaluj odpowiednie oprogramowanie drukarki.

Tabela 7 Komunikaty o błędach i usuwanie usterek

8.1 Wymiary etykiet / Papier ciągły



Rysunek 19 Wymiary etykiet / Papier ciągły

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm			
		A2+	A4+ / A4.3+	A6+	A8+
B	Szerokość etykiety	4 - 63	20 - 116	46 - 176	46 - 220
H	Wysokość etykiety				
	przy głowicy drukującej 203 dpi	-	4 - 5000	6 - 4000	-
	przy głowicy drukującej 300 dpi	4 - 5000	4 - 4000	6 - 3000	10 - 2000
	przy głowicy drukującej 600 dpi	4 - 2000	4 - 1000	-	-
	w trybie odklejania etykieta	12 - 200	12 - 200	25 - 200	-
-	Długość odrywania	> 30			
-	Długość cięcia				
	z nożem tnącym	> 2			
	z nożem perforującym	> 12			
-	Długość perforacji	> 2			
A	Odstęp etykiet	> 2			
C	Szerokość taśmy podkładowej lub papieru ciągłego	24 - 67	24 - 120	50 -180	50 - 235
DI	Lewy margines	≥ 0			
Dr	Prawy margines	≥ 0			
E	Grubość etykiety	0,025 - 0,7			
F	Grubość taśmy podkładowej	0,03 - 0,1			
G	Całkowita grubość etykiety + taśmy podkładowej	0,055 - 0,8			
Q	Grubość papieru ciągłego	0,03 - 0,8			
V	Wysuw etykiety	> 6			
	<ul style="list-style-type: none">W przypadku małych etykiet, cienkich materiałów lub mocnego kleju mogą zaistnieć pewne ograniczenia. Trudne rodzaje zastosowań należy sprawdzić i zatwierdzić.Uwzględnić odporność na zginanie! Materiał musi przylegać do wałka drukarski!				

Tabela 8 Wymiary etykiet / Papier ciągły

8.2 Wymiary urządzenia



Rysunek 20 Wymiary urządzenia

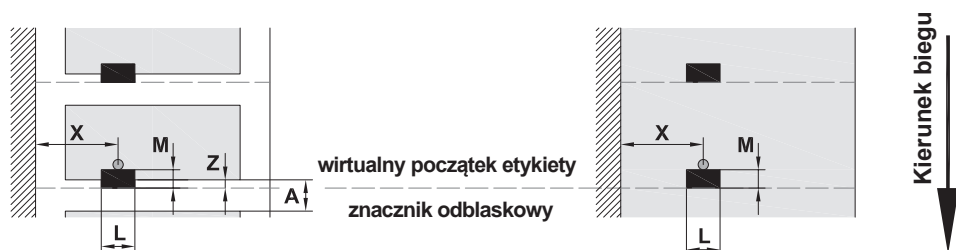
Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm				
		A2+	A2+4	A4.3+	A6+	A8+
IP	Odległość pomiędzy wierszem druku a dyspenserem	13,5				-
IC	Odległość pomiędzy wierszem druku a krawędzią tnącą noża	18,8				-
IT	Odległość pomiędzy wierszem druku a krawędzią do odrywania	13,5				-
J	Odległość pomiędzy pierwszym punktem grzewczym a krawędzią biegu papieru					
		203 dpi	-	2,0	2,0	0,4
		300 dpi	2,0	2,0	2,0	3,1
K	Szerokość druku	600 dpi	2,0	2,0	-	-
		203 dpi	-	104,0	104,0	168,0
		300 dpi	54,2	105,6	108,4	162,6
SX	Odległość pomiędzy czujnikiem przerwy i refleksyjnym a krawędzią biegu papieru tzn. dopuszczalna odległość pomiędzy znacznikami odbłaskowymi i perforacjami a krawędzią	600 dpi	57,0	105,6	-	-
		5 - 26	5 - 53			
SY	Odległość pomiędzy czujnikiem przerwy i refleksyjnym a wierszem druku	46,0				-

Tabela 9 Wymiary urządzenia

8.3 Wymiary Znaczniki odblaskowe

Etykiety ze znacznikami odblaskowymi

Papier ciągły ze znacznikami odblaskowymi



Rysunek 21 Wymiary znaczników odblaskowych

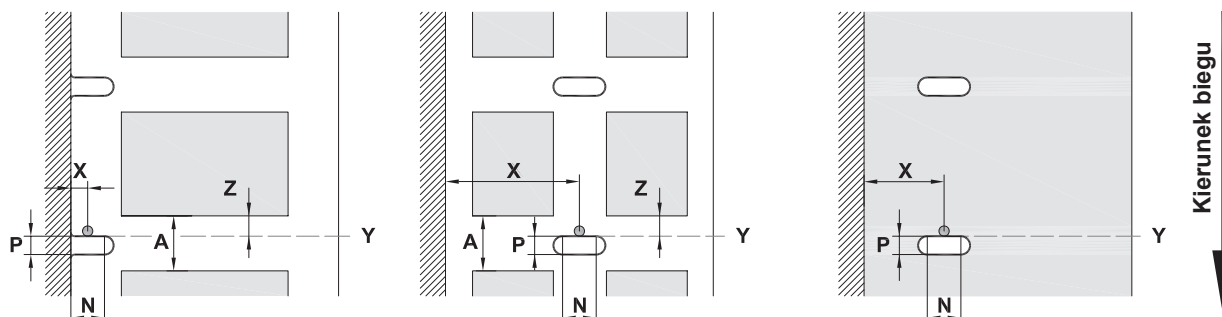
Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm
A	Odstęp etykiet	> 2
L	Szerokość znacznika odblaskowego	> 5
M	Wysokość znacznika odblaskowego	3 - 10
X	Odległość pomiędzy znacznikiem a krawędzią bieg papieru w modelu A2+ w modelach A4+, A4.3+, A6+, A8+	5 - 26 5 - 53
Z	Odległość pomiędzy wirtualnym a rzeczywistym początkiem etykiety ► Dopasować ustawienie oprogramowania	0 do A / zaleca się : 0
	<ul style="list-style-type: none"> Znaczniki odblaskowe muszą znajdować się z tyłu materiału. Bariera świetlna etykiet dla znaczników odblaskowych w przedniej części na zapytanie. Dane dotyczą czarnych znaczników. Kolorowe znaczniki mogą nie zostać rozpoznane. ► Przeprowadzić testy wstępne. 	

Tabela 10 Wymiary znaczników odblaskowych

8.4 Wymiary Perforacji

Etykiety z perforacją

Papier ciągły z perforacją



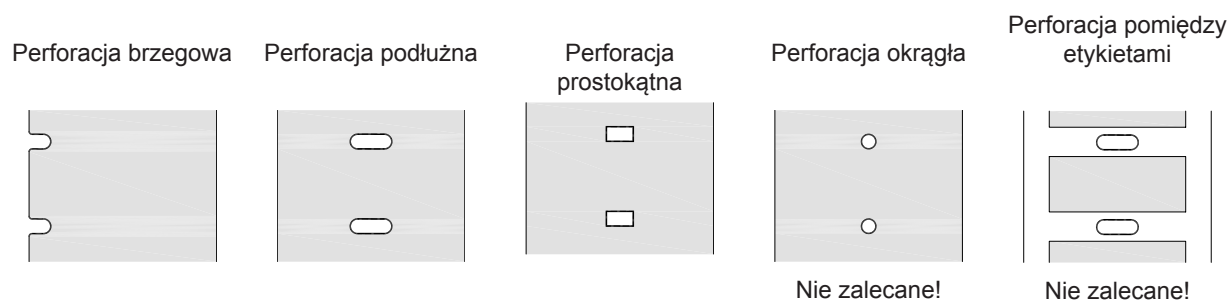
do perforacji brzegowej

Minimalna grubość taśmy podkładowej 0,06 mm

Rysunek 22 Wymiary perforacji

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm
A	Odstęp etykiet	> 2
N	Szerokość perforacji przy perforacji brzegowej	> 5 > 8
P	Wysokość perforacji	2 - 10
X	Odległość między perforacją a krawędzią bieg papieru w modelu A2+ w modelach A4+, A4.3+, A6+, A8+	5 - 26 5 - 53
Y	Wykazany przez czujnik początek etykiety przy rozpoznaniu przerwy	Tylna krawędź perforacji
Z	Odległość pomiędzy wykazanym a rzeczywistym początkiem etykiety ► Dopasować ustawienie oprogramowania	0 do A-P

Tabela 11 Wymiary perforacji



Rysunek 23 Przykłady perforacji

9.1 Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności UE

Drukarki etykiet serii A+ są zgodne z obowiązującymi podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i zdrowia w ramach dyrektyw UE:

- Dyrektywa 2014/35/UE do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- Dyrektywa 2014/30/UE do kompatybilności elektromagnetycznej
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Deklaracja zgodności UE

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2546> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

B			
Bariera świetlna etykiet			
Czyszczenie	26		
Nastawienie	14		
Bateria litowa	5		
Blacha przewodnicza	22		
Błąd			
Meldunki	28		
Naprawa	28		
Rodzaje	27		
Stany	27		
Wyświetlacz	27		
Błąd krytyczny	10		
C			
Czyszczenie	25		
Bariery świetlnej etykiet	26		
Głowicy drukarki	25		
Wąłka drukarki	25		
D			
Dopasować uchwyt rolki	13		
Druk etykiety	10		
Dyspenser	22		
E			
Ekologiczne usuwanie urządzenia	5		
Element nawigacji	9		
F			
Funkcje klawiszów	11		
Menu Offline	11		
Pracy drukarki	11		
G			
Głowicy drukarki			
Czyszczenie	25		
Uszkodzenie	24		
K			
Kątownik podporowy A8+	12		
Klawisz			
cancel	11		
feed	11		
menu	11		
pause	11		
Wprowadzanie	11		
Krawędź do odrywania	22		
M			
Menu Offline	11		
N			
Nalepka ostrzegawcza	5		
Napięcie sieciowe	8		
O			
Obsługa serwisowa	5		
Otoczenia	5		
P			
Papier ciągły	30		
Pauza	10		
Perforacji	33		
Podłączenie	8		
R			
Regulator marginesu	6		
Rozpakowanie	8		
Rozwiązywanie problemów	27		
S			
Schemat urządzenia	6		
Stany drukarki	10		
Synchronizacja przesuwu papieru ...	24		
T			
Tablica obsługi	9		
Trwały błąd	10		
Tryb energooszczędny	10		
Tryb nawijania	15		
Tryb obcinania etykiet	24		
Tryb oddzierania	14, 24		
Tryb odklejania etykiet	16, 24		
U			
Układ dociskowy	23		
Ustawianie	8		
Ustawianie układu dociskowego głowicy	17		
Ustawienie przesuwu folii transferowej	21		
Usuwalny błąd	10		
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4		
W			
Ważne informacje	4		
Wkładanie etykiet	13		
Wkładanie etykiet leporello	19		
Wkładanie folii transferowej	20		
Wkładanie rolki z etykietami	13		
Włączenie	8		
Wskazówki bezpieczeństwa	5		
Wskazówki dotyczące czyszczenia ..	25		
Wyjęcie rolki	18		
Wykonywanie innych prac	5		
Wymiary etykiet	30		
Wymiary urządzenia	31		
Wyświetlacz graficzny	9		
Wyświetlane symbole	9		
Wyświetl pomoc	11		
Z			
Zakres dostaw	8		
Załączona	10		
Zasilanie energią elektryczną	5		
Znaczniki odbłaskowe	32		

Tę stronę pozostawiono celowo bez zapisu.